

## **SINCLAIR STAINLESS STEEL PILOTS - SINCLAIR INTERNATIONAL PILOT STOP, STAINLESS STEEL, 338 CALIBER**

We manufacture pilots for our flash hole tool and our Neck Thickness/Variance Gauge. Our pilots are precision machined from stainless steel on CNC turning centers to properly fit new, unfired case necks. Available for rifle and pistol cartridges from 22 thru 45 caliber. Not for use on .50 BMG. 50 BMG flash hole diameter is larger.



### **Attributes**

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL PILOT STOP, STAINLESS STEEL, 338 CALIBER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749001019
- Mfr. No.:
- Caliber: 338 Caliber (.338)
- Delivery weight: 0.005kg

### **Item details**

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für Sinclair Edelstahl Piloten](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Sinclair Stainless Steel Pilots](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los Pilotos de Acero Inoxidable Sinclair](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Pilotes en Acier Inoxydable Sinclair](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Piloti in Acciaio Inossidabile Sinclair](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Sinclair Rustfrie Stål Piloter](#)
- [Polski: Przewodnik po Instrukcjach Bezpieczeństwa dla Pilotów Nierdzewnych Sinclair](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Sinclair Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Piloteille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Sinclair Rostfria Stålpiloter](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Sinclair nerezové ocelové piloty](#)

# Sicherheitsanweisungen für Sinclair Edelstahl Piloten

## Einführung

Danke, dass du dich für die Sinclair Edelstahl Piloten entschieden hast. Dieses Produkt ist für die Verwendung mit unserem Flash Hole Tool und dem Neck Thickness/Variance Gauge konzipiert. Es ist wichtig, dass du dieses Sicherheitsanleitungsheft liest und verstehst, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Benutzer mit dem Produkt und dessen beabsichtigter Verwendung vertraut sind.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Umgang mit diesem Produkt.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Verwendung.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung dieses Produkts.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**

- Das Produkt ist für spezifische Kaliber (22 bis 45 Kaliber) konzipiert und darf nicht mit .50 BMG verwendet werden, da der Durchmesser des Flash Hole größer ist.

- **Richtiger Umgang:**

- Gehe vorsichtig mit den Piloten um, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Abnutzung zeigt.

- **Lagerung:**

- Bewahre das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort auf, um unbefugten Zugriff zu verhindern.

- **Schulung:**

- Stelle sicher, dass die Benutzer im richtigen Umgang mit dem Flash Hole Tool und dem Neck Thickness/Variance Gauge geschult sind.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du beginnst.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist.

### 2. Installation:

- Setze den Pilot vorsichtig in das Flash Hole Tool oder das Neck Thickness/Variance Gauge gemäß den Herstelleranweisungen ein.

- Stelle sicher, dass er fest sitzt, um Bewegungen während der Nutzung zu verhindern.

### **3. Nutzung:**

- Befolge die spezifischen Anweisungen für das Flash Hole Tool und das Neck Thickness/Variance Gauge.
- Überschreite nicht den empfohlenen Kaliberbereich.
- Überprüfe immer die Passform an einem neuen, unbeschossenen Hülsenhals, bevor du fortfährst.

### **4. Nach der Nutzung:**

- Reinige die Piloten nach der Verwendung, um ihre Präzision und Langlebigkeit zu erhalten.
- Bewahre die Piloten an einem sicheren Ort auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Piloten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Werfe das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll weg; informiere dich über lokale Recyclingprogramme oder Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Informationen zu den Sinclair Edelstahl Piloten kontaktiere bitte direkt den Hersteller. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast, um eine effiziente Unterstützung zu gewährleisten.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis mit den Sinclair Edelstahl Piloten gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der lokalen Vorschriften. Danke für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen wichtigen Richtlinien.

# Safety Instruction Guide for Sinclair Stainless Steel Pilots

## Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Stainless Steel Pilots. This product is designed for use with our flash hole tool and Neck Thickness/Variance Gauge. It is essential to read and understand this safety instruction guide to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that all users are familiar with the product and its intended use.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling this product.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Follow all local laws and regulations concerning the use of this product.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
  - The product is designed for specific calibers (22 to 45 caliber) and should not be used with .50 BMG due to the larger flash hole diameter.
- **Proper Handling:**
  - Handle the pilots with care to avoid injury.
  - Do not use if the product is damaged or shows signs of wear.
- **Storage:**
  - Store the product in a dry and secure location to prevent unauthorized access.
- **Training:**
  - Ensure that users are trained in the proper use of the flash hole tool and Neck Thickness/Variance Gauge.

## Instructions for Installation and Usage

1. **Preparation:**
  - Gather all necessary tools and materials before starting.
  - Ensure the workspace is clean and free of distractions.
2. **Installation:**
  - Carefully insert the pilot into the flash hole tool or Neck Thickness/Variance Gauge as per the manufacturer's instructions.
  - Ensure a snug fit to prevent any movement during use.
3. **Usage:**
  - Follow the specific instructions for the flash hole tool and Neck Thickness/Variance Gauge.
  - Do not exceed the recommended caliber range.
  - Always check the fit on a new, unfired case neck before proceeding.
4. **PostUse:**
  - Clean the pilots after use to maintain their precision and longevity.
  - Store the pilots in a secure location.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn pilots in accordance with local regulations.
- Do not throw the product in regular household waste; check for local recycling programs or hazardous waste disposal options.

waste disposal guidelines.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further information regarding the Sinclair Stainless Steel Pilots, please contact the manufacturer directly. Ensure you have the product details available for efficient assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Sinclair Stainless Steel Pilots. Always prioritize safety and compliance with local regulations. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para los Pilotos de Acero Inoxidable Sinclair

## Introducción

Gracias por elegir los Pilotos de Acero Inoxidable Sinclair. Este producto está diseñado para su uso con nuestra herramienta de agujero de destello y el medidor de grosor/variación del cuello. Es esencial leer y comprender esta guía de instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que todos los usuarios estén familiarizados con el producto y su uso previsto.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular este producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el uso de este producto.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**
  - El producto está diseñado para calibres específicos (desde 22 hasta 45) y no debe usarse con .50 BMG debido al mayor diámetro del agujero de destello.
- **Manipulación Adecuada:**
  - Maneja los pilotos con cuidado para evitar lesiones.
  - No uses el producto si está dañado o muestra signos de desgaste.
- **Almacenamiento:**
  - Almacena el producto en un lugar seco y seguro para evitar el acceso no autorizado.
- **Capacitación:**
  - Asegúrate de que los usuarios estén capacitados en el uso adecuado de la herramienta de agujero de destello y el medidor de grosor/variación del cuello.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.

### 2. Instalación:

- Inserta cuidadosamente el piloto en la herramienta de agujero de destello o en el medidor de grosor/variación del cuello según las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que esté bien ajustado para evitar cualquier movimiento durante el uso.

### 3. Uso:

- Sigue las instrucciones específicas para la herramienta de agujero de destello y el medidor de grosor/variación del cuello.
- No excedas el rango de calibres recomendado.
- Siempre verifica el ajuste en un casquillo nuevo y sin disparar antes de continuar.

#### **4. Postuso:**

- Limpia los pilotos después de usarlos para mantener su precisión y longevidad.
- Almacena los pilotos en un lugar seguro.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier piloto dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No arrojes el producto en la basura doméstica regular; verifica los programas de reciclaje locales o las pautas de eliminación de desechos peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o más información sobre los Pilotos de Acero Inoxidable Sinclair, contacta directamente al fabricante. Asegúrate de tener los detalles del producto disponibles para una asistencia eficiente.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con los Pilotos de Acero Inoxidable Sinclair. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las regulaciones locales. Gracias por tu atención a estas importantes directrices.

# Guide de Sécurité pour les Pilotes en Acier Inoxydable Sinclair

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Pilotes en Acier Inoxydable Sinclair. Ce produit est conçu pour être utilisé avec notre outil de perçage de trou de flash et notre jauge d'épaisseur de col/variance. Il est essentiel de lire et de comprendre ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

## Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que tous les utilisateurs sont familiers avec le produit et son utilisation prévue.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation de ce produit.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant l'utilisation de ce produit.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des Risques:**

- Le produit est conçu pour des calibres spécifiques (de 22 à 45 calibres) et ne doit pas être utilisé avec le .50 BMG en raison du diamètre de trou de flash plus grand.

- **Manipulation Appropriée:**

- Manipule les pilotes avec soin pour éviter les blessures.
- Ne pas utiliser si le produit est endommagé ou montre des signes d'usure.

- **Stockage:**

- Range le produit dans un endroit sec et sécurisé pour prévenir tout accès non autorisé.

- **Formation:**

- Assuretoi que les utilisateurs sont formés à l'utilisation correcte de l'outil de perçage de trou de flash et de la jauge d'épaisseur de col/variance.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation:

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer.
- Assuretoi que l'espace de travail est propre et exempt de distractions.

### 2. Installation:

- Insère soigneusement le pilote dans l'outil de perçage de trou de flash ou la jauge d'épaisseur de col/variance selon les instructions du fabricant.
- Assuretoi d'un ajustement serré pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

### 3. Utilisation:

- Suis les instructions spécifiques pour l'outil de perçage de trou de flash et la jauge d'épaisseur de col/variance.
- Ne dépasse pas la plage de calibres recommandée.
- Vérifie toujours l'ajustement sur un collet de cartouche neuf et non tiré avant de continuer.

#### **4. Après Utilisation:**

- Nettoie les pilotes après utilisation pour maintenir leur précision et leur longévité.
- Range les pilotes dans un endroit sécurisé.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose de tout pilote endommagé ou utilisé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires ; vérifie les programmes de recyclage locaux ou les directives d'élimination des déchets dangereux.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou pour plus d'informations concernant les Pilotes en Acier Inoxydable Sinclair, contacte directement le fabricant. Assure-toi d'avoir les détails du produit disponibles pour une assistance efficace.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec les Pilotes en Acier Inoxydable Sinclair. Priorise toujours la sécurité et le respect des réglementations locales. Merci de prêter attention à ces directives importantes.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Piloti in Acciaio Inossidabile Sinclair

## Introduzione

Grazie per aver scelto i Piloti in Acciaio Inossidabile Sinclair. Questo prodotto è progettato per l'uso con il nostro strumento per fori di accensione e il calibro per spessore/varianza del collo. È essenziale leggere e comprendere questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che tutti gli utenti siano a conoscenza del prodotto e del suo utilizzo previsto.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, quando maneggi questo prodotto.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso di questo prodotto.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:**
  - Il prodotto è progettato per calibro specifici (da 22 a 45 calibro) e non deve essere utilizzato con .50 BMG a causa del diametro più grande del foro di accensione.
- **Maneggiamento Corretto:**
  - Maneggia i piloti con cura per evitare infortuni.
  - Non utilizzare se il prodotto è danneggiato o presenta segni di usura.
- **Stoccaggio:**
  - Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro per prevenire accessi non autorizzati.
- **Formazione:**
  - Assicurati che gli utenti siano formati nell'uso corretto dello strumento per fori di accensione e del calibro per spessore/varianza del collo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e materiali necessari prima di iniziare.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.

### 2. Installazione:

- Inserisci con attenzione il pilota nello strumento per fori di accensione o nel calibro per spessore/varianza del collo secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che ci sia una vestibilità sicura per prevenire qualsiasi movimento durante l'uso.

### 3. Uso:

- Segui le istruzioni specifiche per lo strumento per fori di accensione e il calibro per spessore/varianza del collo.
- Non superare il range di calibro raccomandato.
- Controlla sempre la vestibilità su un collo di cartuccia nuovo e non sparato prima di procedere.

#### **4. PostUso:**

- Pulisci i piloti dopo l'uso per mantenere la loro precisione e longevità.
- Conserva i piloti in un luogo sicuro.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali piloti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici; verifica i programmi locali di riciclaggio o le linee guida per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriori informazioni riguardanti i Piloti in Acciaio Inossidabile Sinclair, ti invitiamo a contattare direttamente il produttore. Assicurati di avere i dettagli del prodotto disponibili per un'assistenza efficiente.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con i Piloti in Acciaio Inossidabile Sinclair. Dai sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le normative locali. Grazie per la tua attenzione a queste importanti linee guida.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for Sinclair Rustfrie Stål Piloter

## Introduksjon

Takk for at du valgte Sinclair Rustfrie Stål Piloter. Dette produktet er designet for bruk med vårt verktøy for flash hull og Neck Thickness/Variance Gauge. Det er viktig å lese og forstå denne sikkerhetsinstruksjonsguiden for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle brukere er kjent med produktet og dets tiltenkte bruk.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du håndterer dette produktet.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare personer.
- Inspiser produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruken av dette produktet.

## Spesifikke Sikkerhetsforskrifter for Bruk

- **Fareidentifikasjon:**
  - Produktet er designet for spesifikke kalibre (22 til 45 kaliber) og skal ikke brukes med .50 BMG på grunn av den større flash hulldiameteren.
- **Riktig Håndtering:**
  - Håndter pilotene med forsiktighet for å unngå skader.
  - Bruk ikke produktet hvis det er skadet eller viser tegn på slitasje.
- **Lagring:**
  - Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted for å hindre uautorisert tilgang.
- **Opplæring:**
  - Sørg for at brukerne er opplært i riktig bruk av verktøyet for flash hull og Neck Thickness/Variance Gauge.

## Instruksjoner for Installasjon og Bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du begynner.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for distraksjoner.

### 2. Installasjon:

- Sett forsiktig inn piloten i verktøyet for flash hull eller Neck Thickness/Variance Gauge i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for en tett passform for å hindre bevegelse under bruk.

### 3. Bruk:

- Følg de spesifikke instruksjonene for verktøyet for flash hull og Neck Thickness/Variance Gauge.
- Ikke overskrid det anbefalte kaliberområdet.
- Sjekk alltid passformen på en ny, ufyret hylsehals før du går videre.

#### **4. Etter Bruk:**

- Rengjør pilotene etter bruk for å opprettholde deres presisjon og levetid.
- Oppbevar pilotene på et sikkert sted.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kast eventuelle skadde eller slitte piloter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall; sjekk for lokale resirkuleringsprogrammer eller retningslinjer for farlig avfallshåndtering.

## **Kontaktinformasjon for Videre Støtte**

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller ytterligere informasjon angående Sinclair Rustfrie Stål Piloter, vennligst kontakt produsenten direkte. Sørg for å ha produktdetaljene tilgjengelig for effektiv assistanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med Sinclair Rustfrie Stål Piloter. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale forskrifter. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige retningslinjene.

# Przewodnik po Instrukcjach Bezpieczeństwa dla Pilotów Nierdzewnych Sinclair

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Pilotów Nierdzewnych Sinclair. Produkt ten jest zaprojektowany do użycia z naszym narzędziem do otworów zapłonowych oraz wskaźnikiem grubości/zmienności szyjki. Ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć ten przewodnik po instrukcjach bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użycie produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszyscy użytkownicy są zaznajomieni z produktem i jego zamierzonym użyciem.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi tego produktu.
- Trzymać produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących użycia tego produktu.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Identyfikacja zagrożeń:**
  - Produkt jest zaprojektowany dla określonych kalibrów (od 22 do 45 kalibru) i nie powinien być używany z .50 BMG z powodu większej średnicy otworu zapłonowego.
- **Prawidłowe obchodzenie się:**
  - Obsługuj piloty ostrożnie, aby uniknąć kontuzji.
  - Nie używaj, jeśli produkt jest uszkodzony lub wykazuje oznaki zużycia.
- **Przechowywanie:**
  - Przechowuj produkt w suchym i zabezpieczonym miejscu, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi.
- **Szkolenie:**
  - Upewnij się, że użytkownicy są przeszkoleni w zakresie prawidłowego użycia narzędzia do otworów zapłonowych oraz wskaźnika grubości/zmienności szyjki.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń.

### 2. Instalacja:

- Ostrożnie wsuń pilot do narzędzia do otworów zapłonowych lub wskaźnika grubości/zmienności szyjki zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że pilot jest dobrze dopasowany, aby zapobiec jakimkolwiek ruchom podczas użycia.

### 3. Użytkowanie:

- Postępuj zgodnie z konkretnymi instrukcjami dla narzędzia do otworów zapłonowych i wskaźnika grubości/zmienności szyjki.
- Nie przekraczaj zalecanego zakresu kalibrów.
- Zawsze sprawdzaj dopasowanie na nowej, nieużywanej szyjce łuski przed kontynuowaniem.

### 4. Po użyciu:

- Czyść piloty po użyciu, aby zachować ich precyzję i długowieczność.
- Przechowuj piloty w bezpiecznym miejscu.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte piloty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych; sprawdź lokalne programy recyklingu lub wytyczne dotyczące utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszych informacji na temat Pilotów Nierdzewnych Sinclair, prosimy o bezpośredni kontakt z producentem. Upewnij się, że masz dostępne szczegóły produktu, aby uzyskać efektywną pomoc.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Pilotami Nierdzewnymi Sinclair. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzeganie lokalnych przepisów. Dziękujemy za uwagę na te ważne wytyczne.

# Turvallisuusohjeet Sinclair Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Piloteille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair ruostumattomasta teräksestä valmistetut pilotit. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi salamaaukko työkalumme ja kaulapaksuus/varianssimittarimme kanssa. On tärkeää lukea ja ymmärtää tämä turvallisuusohje, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki käyttäjät tuntevat tuotteen ja sen tarkoitetun käytön.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, käsitellessäsi tätä tuotetta.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat tämän tuotteen käyttöä.

## Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- **Vaarojen Tunnistaminen:**
  - Tuote on suunniteltu erityisille kaliibereille (22 45 kaliiberi) eikä sitä tule käyttää .50 BMG:llä, koska salamaaukon halkaisija on suurempi.
- **Oikea Käsittely:**
  - Käsittele piloteja varovasti vammojen välttämiseksi.
  - Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai näyttää kulumisen merkkejä.
- **Varastointi:**
  - Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa estääksesi luvattoman pääsyn.
- **Koulutus:**
  - Varmista, että käyttäjät ovat koulutettuja salamaaukko työkalun ja kaulapaksuus/varianssimittarin oikeaan käyttöön.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen aloittamista.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja vapaa häiriötekijöistä.

### 2. Asennus:

- Työnnä pilotti varovasti salamaaukko työkalun tai kaulapaksuus/varianssimittarin sisään valmistajan ohjeiden mukaan.
- Varmista, että se istuu tiukasti estääksesi liikkumisen käytön aikana.

### 3. Käyttö:

- Noudata salamaaukko työkalun ja kaulapaksuus/varianssimittarin erityisiä ohjeita.
- Älä ylitä suositeltua kaliiberirajaa.
- Tarkista aina istuvuus uudessa, ampumattomassa patruunassa ennen jatkamista.

#### 4. Käytön jälkeen:

- Puhdista pilotit käytön jälkeen niiden tarkkuuden ja pitkäikäisyyden ylläpitämiseksi.
- Säilytä pilotit turvallisessa paikassa.

## Hävitsohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet pilotit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen kotitalousjätteeseen; tarkista paikalliset kierrätysohjelmat tai vaarallisten jätteiden hävittämisohjeet.

## Lisätiedot

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja Sinclair ruostumattomasta teräksestä valmistetuista piloteista, ota suoraan yhteyttä valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot saatavilla tehokasta apua varten.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Sinclair ruostumattomasta teräksestä valmistettujen pilotien kanssa. Aina priorisoi turvallisuutta ja noudata paikallisia sääntöjä. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin ohjeisiin.

# Säkerhetsinstruktionsguide för Sinclair Rostfria Stålpiloter

## Introduktion

Tack för att du valde Sinclair Rostfria Stålpiloter. Denna produkt är avsedd för användning med vårt flash holeverktyg och Neck Thickness/Variance Gauge. Det är viktigt att läsa och förstå denna säkerhetsinstruktionsguide för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att alla användare är bekanta med produkten och dess avsedda användning.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar vid hantering av denna produkt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera produkten regelbundet för eventuella tecken på slitage eller skador före användning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående användning av denna produkt.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:**
  - Produkten är avsedd för specifika kalibrar (22 till 45 kaliber) och bör inte användas med .50 BMG på grund av den större flash holediametern.
- **Korrekt hantering:**
  - Hantera piloterna försiktigt för att undvika skador.
  - Använd inte produkten om den är skadad eller visar tecken på slitage.
- **Förvaring:**
  - Förvara produkten på en torr och säker plats för att förhindra obehörig åtkomst.
- **Utbildning:**
  - Se till att användarna är utbildade i korrekt användning av flash holeverktyget och Neck Thickness/Variance Gauge.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från distraktioner.

### 2. Installation:

- Sätt försiktigt in piloten i flash holeverktyget eller Neck Thickness/Variance Gauge enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att passformen är tät för att förhindra rörelse under användning.

### 3. Användning:

- Följ de specifika instruktionerna för flash holeverktyget och Neck Thickness/Variance Gauge.
- Överskrid inte det rekommenderade kaliberrange.
- Kontrollera alltid passformen på en ny, oeldad hylsa innan du fortsätter.

#### **4. Efter användning:**

- Rengör piloterna efter användning för att bibehålla deras precision och livslängd.
- Förvara piloterna på en säker plats.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera alla skadade eller slitna piloter i enlighet med lokala regler.
- Släng inte produkten i vanliga hushållsavfall; kontrollera lokala återvinningsprogram eller riktlinjer för farligt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För eventuella säkerhetsfrågor eller mer information angående Sinclair Rostfria Stålpiloter, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se till att ha produktens detaljer tillgängliga för effektiv hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Sinclair Rostfria Stålpiloter. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala föreskrifter. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga riktlinjer.

# Bezpečnostní pokyny pro Sinclair nerezové ocelové piloty

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Sinclair nerezové ocelové piloty. Tento produkt je určen pro použití s naším nástrojem na otvory pro zápalky a měřičem tloušťky/výkyvu krčku. Je nezbytné si přečíst a porozumět tomuto bezpečnostnímu pokynu, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby všichni uživatelé byli obeznámeni s produktem a jeho zamýšleným použitím.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při manipulaci s tímto produktem.
- Držte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání tohoto produktu.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
  - Produkt je navržen pro specifické kalibry (od 22 do 45 kalibru) a neměl by být používán s .50 BMG kvůli většímu průměru otvoru pro zápalku.
- **Správná manipulace:**
  - S piloty manipulujte opatrně, abyste se vyhnuli zranění.
  - Nepoužívejte, pokud je produkt poškozen nebo vykazuje známky opotřebení.
- **Skladování:**
  - Ukládejte produkt na suchém a zabezpečeném místě, abyste zabránili neoprávněnému přístupu.
- **Školení:**
  - Zajistěte, aby uživatelé byli vyškoleni v správném používání nástroje na otvory pro zápalky a měřiče tloušťky/výkyvu krčku.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a bez rozptýlení.

### 2. Instalace:

- Opatrně vložte pilot do nástroje na otvory pro zápalky nebo měřiče tloušťky/výkyvu krčku podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je pilot pevně usazen, aby se zabránilo jakémukoli pohybu během použití.

### 3. Použití:

- Dodržujte specifické pokyny pro nástroj na otvory pro zápalky a měřiče tloušťky/výkyvu krčku.
- Nepřekračujte doporučený rozsah kalibrů.
- Vždy zkontrolujte, zda je fit na novém, nevystřeleném krčku před pokračováním.

#### **4. Po použití:**

- Po použití vyčistěte piloty, abyste udrželi jejich přesnost a dlouhou životnost.
- Uložte piloty na zabezpečeném místě.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované piloty v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu; zkontrolujte místní recyklační programy nebo pokyny pro likvidaci nebezpečného odpadu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další informace týkající se Sinclair nerezových ocelových pilotů prosím kontaktujte výrobce přímo. Ujistěte se, že máte k dispozici podrobnosti o produktu pro efektivní pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání Sinclair nerezových ocelových pilotů. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních předpisů. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým pokynům.